



LE MOT DU MAIRE

Benfeldoises, Benfeldois,

A quelques semaines des grandes échéances électorales de cette année 2017, notre attention est tout naturellement portée vers les débats nationaux que nous espérons tous constructifs et déterminants pour les futures orientations de notre pays.

Localement, le projet de requalification de notre centre-ville entre dans sa phase travaux à partir de cet été.

La commission mixte de travail vient d'approuver les dernières propositions émanant en partie des consultations du mois d'octobre dernier.

La double page centrale vous présente le projet tel qu'il a été validé. Les travaux d'aménagement de cette

année seront essentiellement concentrés dans la rue du Général-de-Gaulle.

Signe des temps, la semaine du 23 janvier, Monsieur le Préfet a mis en œuvre, pour la première fois, la procédure d'alerte concernant la pollution atmosphérique aux particules fines dans notre secteur.

Deux lettres électroniques de la commune ont rapidement informé les abonnés des conduites à tenir. Rappelons que les populations sensibles, femmes enceintes, nourrissons et jeunes enfants, personnes de plus de 65 ans, personnes souffrant de pathologies cardiovasculaires, respiratoires, asthmatiques doivent se renseigner sur les mesures à prendre en cas

d'alerte sur le site internet d'Atmo Grand Est :

<http://www.atmo-alsace.net>.

Les autres personnes sont invitées à réduire les activités physiques intenses.

Certains de nos comportements seront amenés à être modifiés. Il faudra favoriser le covoiturage ou les transports en commun, réduire la vitesse de nos véhicules, éviter de laisser tourner les moteurs, devant les écoles notamment.

Pour limiter vos déplacements en voiture, profitez des rendez-vous culturels sur Benfeld pour les mois à venir : l'expo d'art à la villa Jaeger, le jeudi des arts, le tremplin des jeunes artistes, le Rock'n Ried...

Bonne lecture à vous tous.

Regards Art et Nature

Exposition à la villa Jaeger du 14 au 23 avril - Film le 14 avril



Programme des animations de Pâques (en page 8)

à Benfeld  VILLE DE BENFELD

jeudi de l'Ascension
le **25 mai** 2017

de 11h à 18h dans les rues du centre-ville

art moderne et contemporain

avec la participation des écoles de Benfeld

Le **JEUDI** des Arts

<http://benfeld.info/jda>

ANNONCES MANIFESTATIONS / COMMUNIQUES

**PORTES OUVERTES
UCAB**

Les samedi 1^{er} et dimanche 2 avril, l'Union des Commerçants et Artisans de Benfeld (UCAB) organise ses **Portes Ouvertes** du Parc d'Activités des Nations.

Animations, balades en calèches, restauration sur place. Venez rendre visite à une vingtaine d'enseignes qui se feront un plaisir de vous accueillir.

**TREMLIN DES
JEUNES ARTISTES**

Le samedi 29 avril à partir de 19h30, le Lions Club de Benfeld-Erstein organise son 3^e tremplin des jeunes artistes à la salle des fêtes de Benfeld. Venez encourager ces jeunes âgés de 10 à 22 ans venus tenter leur chance dans les domaines du chant, de la musique, de la danse, de la magie, de l'humour et du cirque.

Publics migrants

Le centre d'aide et de préparation au retour (CAPR) proposé se réfère à la circulaire du 22 juillet 2015 relative à la mise en place du plan migrant. Ce dispositif de 35 places sur le site de Benfeld « ancienne gendarmerie » repose sur un pilotage étroit par le préfet du Bas-Rhin. Il a pour objectif le retour à la réinsertion dans leur pays d'origine de certains publics migrants ayant épuisé les possibilités de séjour

durable en France. La prise en charge en CAPR est possible pour une durée de 45 jours renouvelable une fois sous la forme juridique de l'assignation à résidence.

Dans sa mission, l'association ASF67 assure l'accueil et l'hébergement des familles, l'accompagnement administratif, social et médical. Malgré le temps court, l'inscription scolaire sera effectuée pour les enfants du centre en âge d'être scolarisés. Une

allocation mensuelle de subsistance sera versée à chaque famille hébergée au centre.

Le fonctionnement du CAPR est organisé autour d'une présence continue, deux travailleurs sociaux, dont un coordinateur le jour. Un couple de concierges loge sur place la nuit.

Ce dispositif remplace l'accueil des primo-arrivants actuellement hébergés dans l'ancienne gendarmerie.

Dates	Intitulés	Horaires	Lieux
4 mars	Cours de taille au verger-école de la société des arboriculteurs	De 9h à 11h	Verger-école
4 mars	Spectacle Hutzels cabaret organisé par le club bushido	20h30	Cercle catholique
18 mars	Atelier photo macro avec tablettes et smartphones (jeunes à partir de 9 ans) en partenariat avec le Photo Club du Ried	De 10h à 11h30	Médiathèque
18 mars	Opération « Oschterputz » - nettoyage de printemps	A partir de 9h	Ateliers communaux
Du 18 au 19 mars	Bourse aux vêtements printemps-été et puériculture AGF		Salle des Fêtes
22 mars	Connaissance du monde : Russie éternelle	20h45	Cinéma Rex
25 mars	Game'feld	14h	Salle des Fêtes
29 mars	Sortie photo dans le Ried avec Béatrice et Michel Maitre	De 15h à 17h30	
31 mars	Rencontre avec Béatrice et Michel Maitre, photographes naturalistes	20h	Médiathèque
31 mars	Loto de l'école Aristide Briand	A partir de 18h30	Salle des Fêtes
1 ^{er} avril	Collecte vieux papiers – Association La Laurentia + bennes parking SDF	A partir de 13h	Dans toute la ville
Les 1 ^{er} et 2 avril	Portes ouvertes de l'UCAB		Parc Act.Nations
8 avril	Cours de greffage au verger-école de la société des arboriculteurs	De 9h à 11h	Verger-école
14 avril	Film « Regards » de Bernard Huart	18h	Cinéma Rex
Du 14 au 23 avril	Exposition Regards - Art et nature - Gaby Kretz et Robert Stéphan (Lundi de Pâques de 10h à 19h)	Tous les jours de 14h à 19h	Villa Jaeger
17 avril	Grand marché de Pâques		Centre-ville
17 avril	Chasse aux trésors de Pâques à l'initiative de la commission culturelle	De 10h à 17h	Centre-ville
26 avril	1 ^{er} atelier « Numérique » animé par Laurent Rémy de Graines2Tech		Médiathèque
28 avril	Rencontre avec Corinna Buisson, directrice du conservatoire botanique d'Alsace	20h	Médiathèque
29 avril	Soirée 3 ^{ème} Tremplin des Jeunes Artistes organisée par le Lion's Club	19h30	Salle des fêtes
30 avril	Fête de la paroisse catholique - Messe suivie d'un repas et animation		Cercle catholique
6 mai	Festival caritatif Rock'n Ried - 2 ^{ème} édition	A partir de 18h	Salle des fêtes
12 mai	Collecte de sang	De 17h à 20h30	Cercle catholique
13 mai	Concert de l'harmonie municipale	20h30	Salle des fêtes
19 mai	Concert Folk-Rock : The Wooden Wolf	20h	Médiathèque
Les 20 et 21 mai	12 ^{ème} édition de la kermesse de l'Association Culturelle Turque	Journée	Salle des fêtes
25 mai	5 ^{ème} édition « Le jeudi des arts »	De 11h à 18h	Centre-ville
31 mai	2 ^{ème} atelier « Numérique » animé par Laurent Rémy de Graines2Tech		Médiathèque



Séance du 6 décembre 2016

Droits et taxes communaux 2017

Les droits, taxes et redevances communaux sont fixés avec une augmentation moyenne de 2% pour l'année 2017.

Crédits scolaires 2017

Les affectations des crédits scolaires pour l'année 2017 sont adoptées pour un montant de 28 609,60 € se répartissant en 17 550 € pour les fournitures et 11 059,60 € pour les autres emplois (classes vertes, activités culturelles, transports).

Loyer des terres communales

Les tarifs de location des prés et terres communales pour la saison 2016/2017 sont fixés comme suit : 0,97 € l'are pour

les prés, 1,62 € pour les terres, 2,35 € pour les vergers et 0,35 € pour les terrains associatifs.

Tarifs de location de la salle des fêtes et salle polyvalente Rohan

Les tarifs sont augmentés en moyenne de 2% pour l'année 2017.

Engagement de crédits d'investissement en 2017

Le conseil municipal autorise le maire à engager, liquider et mandater des dépenses d'investissement à hauteur de 25% des crédits prévus en 2016, jusqu'au vote du budget 2017, pour un montant de 511 000 €.

Renouvellement de la convention de fourrière avec la SPA

Le maire est autorisé à signer le renouvellement de la convention de fourrière avec la SPA Centre Alsace sur la base d'une contribution de 0,80 € par habitant à compter du 1er janvier 2017.

Désignation d'un représentant à la commission administrative du CCAS

Suite au départ de M. Louis ZOBEÏDE, membre du CCAS, Mme Florence SCHWARTZ est désignée par l'assemblée en tant que membre de la commission administrative.

Etat d'assiette 2018 en forêt communale

Le conseil municipal approuve l'état d'assiette 2018, conforme au plan de gestion pluriannuel prévoyant un volume de coupes de 218 m³.

Séance du 20 décembre 2016

Fusion des communautés de communes : désignation des délégués

Suite à la délibération du 9 novembre 2016 fixant le nombre de délégués de la

ville de Benfeld dans la future communauté de communes du canton d'Erstein à 6 (six), MM Jacky WOLFARTH, Daniel WALDVOGEL,

Bernard BOUTONNET, Benoît GSELL et Mmes Lucienne GILG et Nathalie GARBACIAK sont nommés délégués à l'unanimité.

Séance du 31 janvier 2017

Opposition au transfert de la compétence en matière de PLU prévu par la loi ALUR

Les dispositions de la loi ALUR du 24 mars 2014, prévoient le transfert automatique aux communautés de communes de la compétence en matière de PLU à la date du 27 mars 2017, sauf délibération contraire des communes membres.

Le conseil municipal, compte tenu des réflexions et positions prises concernant les compétences de la nouvelle communauté de communes, décide de s'opposer au transfert de cette compétence.

Subventions de fonctionnement 2017

Les subventions de fonctionnement aux associations et organismes divers pour

l'année 2017 sont arrêtées au même montant qu'en 2016, à l'exception des crédits scolaires qui progressent de 2%.

Mise à disposition de la maison du gaz à ROSACE

Le conseil municipal décide de mettre à disposition de ROSACE Développement, chargé de mettre en place la fibre optique en Alsace le bâtiment dit « du gaz », sis rue du Général Leclerc, afin d'y installer un nœud de raccordement optique pour une durée de 30 ans et un loyer annuel de 20 € le m² et autorise le maire à signer le bail à intervenir.

Cession de logements par Nouveau Logis de l'Est : garantie d'emprunt

Le conseil municipal émet un avis favorable à la demande de cession à des tiers faite par Nouveau Logis de l'Est pour

16 logements, sis à Benfeld rue d'Obernai et de maintenir la garantie d'emprunt pour les encours en cours pour un capital restant de 8 685,75 € pour l'un et 4 367,56 € pour l'autre.

Plan d'effectif du personnel communal

Le plan d'effectif pour 2017 est adopté avec les modifications nécessaires intégrant la situation réelle des agents.

Orientations budgétaires 2017

Le maire présente les orientations budgétaires arrêtées pour l'exercice 2017, tenant compte de la situation économique globale, des incidences de la loi de finances 2017, des paramètres locaux et des programmes d'investissement engagés. La pression fiscale sur les 3 taxes directes locales devrait évoluer de 1%.

TRANSFERT DES DEMANDES DE CARTES D'IDENTITE

A compter de fin mars, les demandes de cartes d'identité ne seront plus traitées à la mairie de Benfeld. Vous devrez vous déplacer comme pour les demandes de passeports dans les mairies équipées de la station biométrique (Erstein, Sélestat, Obernai...).

Cette décision ne relève pas de la municipalité mais d'un décret national publié le 28 octobre 2016 supprimant le principe de territorialisation. Les agents d'accueil de la mairie restent cependant disponibles pour la délivrance des dossiers papier et la liste des pièces à joindre.

REFONTE DES LISTES ELECTORALES

Tous les électeurs inscrits au 31 décembre sur liste électorale de Benfeld recevront courant mars à l'adresse enregistrée en mairie une nouvelle carte d'électeur avec un nouveau numéro d'émargement. De ce fait les anciennes cartes ne seront plus valables ni acceptées et seront à détruire. Si vous avez déménagé à l'intérieur de Benfeld et que vous n'avez pas signalé votre changement d'adresse, votre inscription reste valide à l'ancien bureau de vote.

ELECTIONS 2017

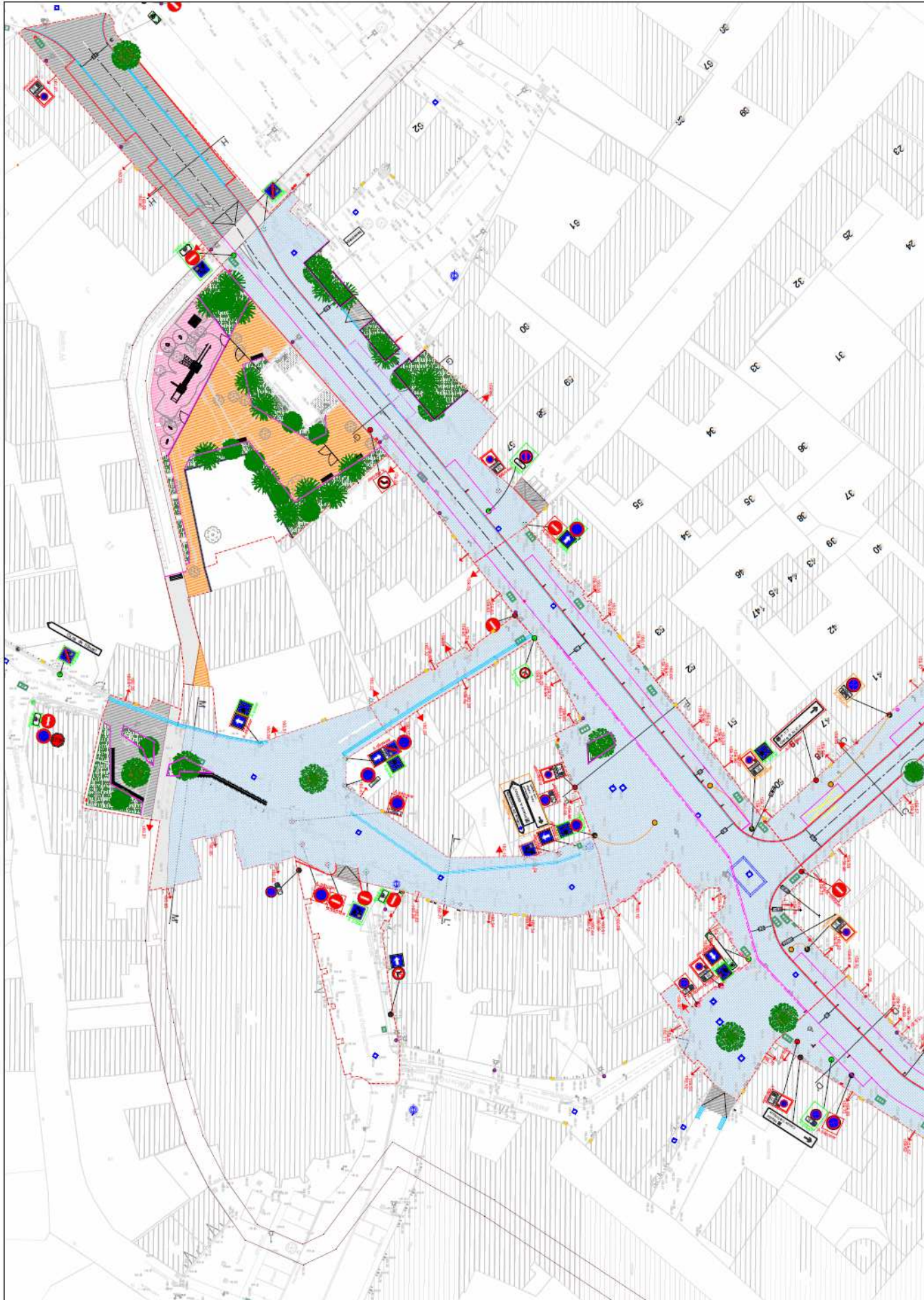
Les élections présidentielles auront lieu les 23 avril et 7 mai, les bureaux de vote seront ouverts de 8h à 19h ; pour les législatives les 11 et 18 juin, de 8h à 18h.

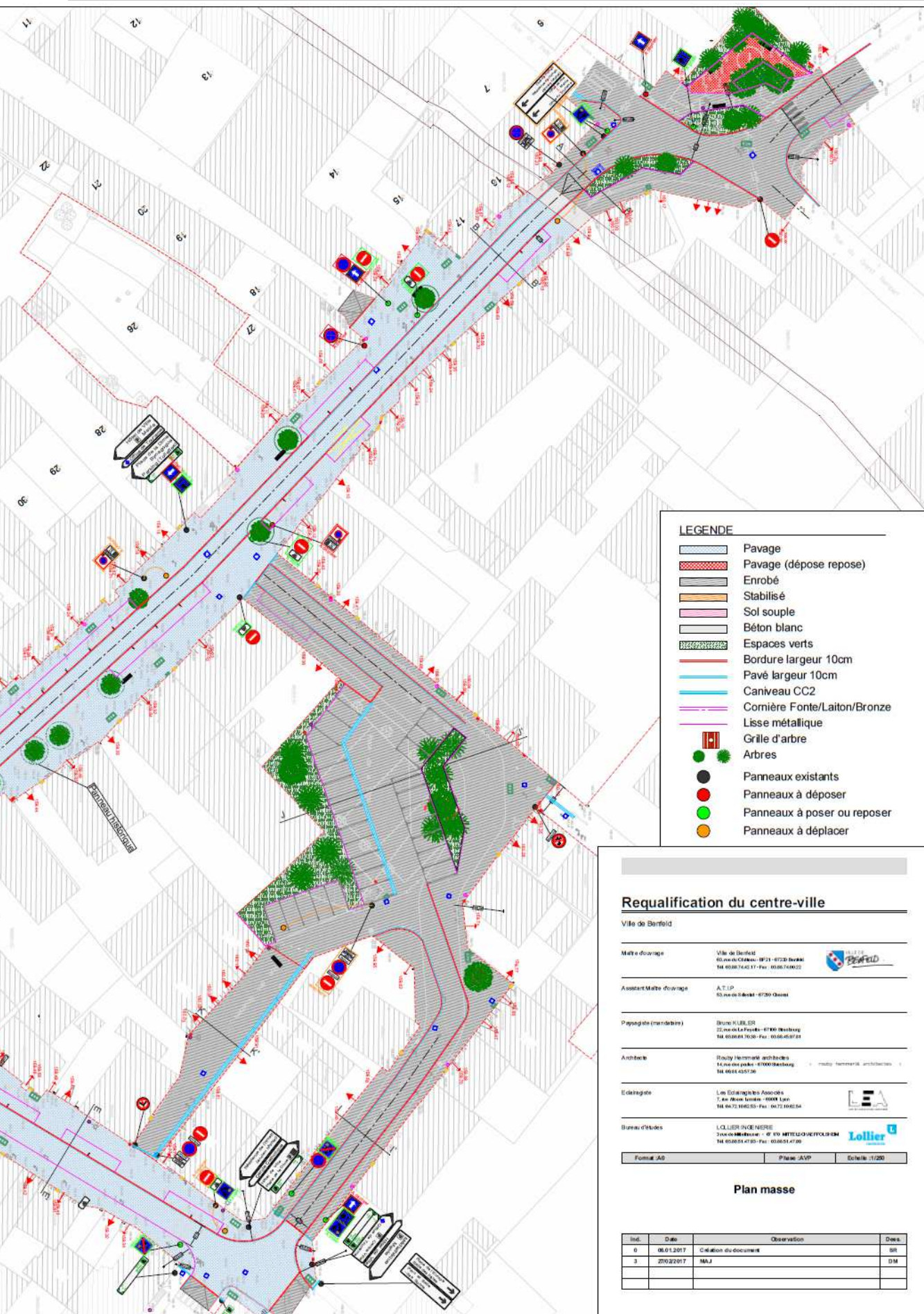
TRANSFERT DU BUREAU DE VOTE DU CERCLE CATHOLIQUE

Le bureau de vote du cercle catholique se trouve désormais à l'école Aristide Briand dans la salle polyvalente au rez-de-chaussée. Tous les électeurs qui étaient inscrits anciennement au bureau du cercle catholique devront se rendre à l'école primaire, 1 Place Aristide Briand (entrée rue du moulin) à compter des prochaines élections.

RECENSEMENT DE LA POPULATION

La municipalité et les agents recenseurs remercient les habitants pour leur participation et le bon accueil qui leur a été réservé. Les résultats du recensement seront connus d'ici fin d'année 2017 et publiés sur le site de la ville et de l'Insee.





- LEGENDE**
- Pavage
 - Pavage (dépose repose)
 - Enrobé
 - Stabilisé
 - Sol souple
 - Béton blanc
 - Espaces verts
 - Bordure largeur 10cm
 - Pavé largeur 10cm
 - Caniveau CC2
 - Cornière Fonte/Laiton/Bronze
 - Lisse métallique
 - Grille d'arbre
 - Arbres
 - Panneaux existants
 - Panneaux à déposer
 - Panneaux à poser ou reposer
 - Panneaux à déplacer

Requalification du centre-ville

Ville de Berfeld

Maire d'ouvrage : Ville de Berfeld
 42, rue de Coblenz - 67211 Berfeld
 Tél. 03 88 74 42 11 - Fax : 03 88 74 80 22

Assistant Maire d'ouvrage : A.T.I.P.
 65, rue de Coblenz - 67211 Berfeld

Paysagiste (mandataire) : Bruno KUEBLER
 22, rue de La Fayette - 67100 Neabsburg
 Tél. 03 88 68 10 00 - Fax : 03 88 68 07 81

Architecte : Romy Hermandt architectes
 14, rue des puits - 67000 Strasbourg
 Tél. 03 88 41 03 59

Eclairagiste : Les Eclairagistes Associés
 7, rue Jean Lamine - 68001 Lunel
 Tél. 03 87 10 62 53 - Fax : 03 72 30 62 34

Bureau d'études : LOLLIER INCE NIERRE
 3, rue de Metz - 67100 METZ
 Tél. 03 88 51 47 80 - Fax : 03 88 51 47 80

Format A0 | Phase A-VP | Echelle 1/200

Plan masse

Ind.	Date	Description	Devis
0	06.01.2017	Création du document	SR
3	27.02.2017	MLJ	DM

CULTURE / CADRE DE VIE / COMMUNIQUES

A LA MEDIATHEQUE

Dans le cadre des **vendredis de la Médiathèque** :

Le vendredi 31 mars à 20h : Rencontre avec Michel et Béatrice MAITRE, photographes naturalistes.

Le vendredi 28 avril à 20h : Rencontre avec la directrice du conservatoire botanique d'Alsace : Corinna Buisson.

Le vendredi 19 mai à 20h : Concert folk-Rock : The Wooden Wolf

Ateliers Jeunesse : sur inscription à la Médiathèque

Photo :

Le samedi 18 mars de 10h à 11h30 : photo macro avec tablettes et Smartphones (jeunes à partir de 9 ans en partenariat avec le Photo Club du Ried).

Le mercredi 29 mars de 15h à 17h30 : sortie photo dans le Ried avec Michel et Béatrice Maitre.

Numérique : atelier animé par Laurent REMY de Graines2Tech :

Le mercredi 26 avril : au cœur de l'ordinateur : montage/démontage, branchements.

Le mercredi 31 mai : découverte de la programmation au travers d'un jeu du chat. Toutes les informations sur www.mediathèque-benfeld.net

OSCHTERPUTZ

Le nettoyage de printemps « **Oschterputz** » aura lieu le **18 mars en matinée à partir de 9h**, avec la participation des élus et du conseil municipal des enfants.

Le rendez-vous adressé aux familles, membres d'associations, bénévoles de tous horizons, est donné aux ateliers communaux. Gardez à l'esprit de préserver la nature !

CONCILIATEUR

Les permanences se tiendront les mardis 14 mars, 25 avril, 02 mai et 06 juin. Prendre rendez-vous en mairie. 03 88 74 42 17

BENFELD, UNE HISTOIRE DE FETES

L'association des amis du Musée et Maison du Patrimoine de Benfeld et environs prépare une nouvelle exposition temporaire sur l'histoire de l'Office Municipal des Fêtes, qui sera visible au Musée de Benfeld à partir du 25 mai prochain. Créée il y a 34 ans, cette association assure de nombreuses fêtes de la ville, notamment la fête du Stubbehansel. Un appel est lancé aux Benfeldois, afin de collecter images, coupures de presse, affiches, accessoires, anecdotes, liés à toutes les manifestations de l'OMF et à cette fête emblématique de notre ville. Un après-midi de collecte est organisé le mercredi 15 mars à partir de 14 heures au Musée (rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville). Les documents originaux peuvent être scannés sur place et rendus immédiatement. Vous pouvez également vous signaler en mairie ou par mail : musee-benfeld@artis-tic.com.

CONCIERGE(S) RPA

La ville de Benfeld recherche un couple de concierges pour la Résidence pour Personnes Agées (RPA), rue de la Digue.

Outre les tâches habituelles à effectuer, une grande disponibilité est nécessaire, notamment en semaine entre 17h et 7h et les week-ends.

Pour tout renseignement, s'adresser à la mairie (Pascale Wunsch ou Joseph Moog).

BALAYAGE DES VOIES DE LA COMMUNE

Dans la semaine du 10 au 13 avril, la commune va faire procéder au **balayage des voies**.

Afin d'optimiser ce balayage, nous vous remercions de bien vouloir nettoyer le trottoir au droit de votre propriété. Nous vous prions de bien vouloir faciliter l'accès des caniveaux à la balayeuse en limitant le stationnement des voitures.

TRIBUNE pour les groupes représentés au conseil municipal**Au secours !****Le déni de démocratie revient :**

En entrée de séance du dernier conseil municipal le maire fait savoir que les questions orales de notre groupe ne donnerait plus lieu à débat. La décision unilatérale du maire, sans vote et sans débat est une atteinte honteuse à la démocratie. Le maire est hors la loi. En effet, la jurisprudence a reconnu l'illégalité de dispositions d'un règlement intérieur ou la décision d'un maire ne

permettant pas de débat. Ainsi, ni un maire, ni un règlement intérieur ne peuvent interdire tout débat relatif à une question orale ou écrite.

La modification du PLU :

Cette modification, pour créer une aire de grands passages des gens du voyage dans une zone protégée, inondable et en partie en Natura 2000, proche de la source de la petite Lutter est totalement irresponsable, sans parler du coût élevé

pour les contribuables.

Nous considérons que ce projet entraînerait de graves risques sanitaires, environnementaux, sécuritaires...il porterait atteinte à la qualité des paysages, du milieu naturel et générerait de graves risques de pollution, aussi bien pour les eaux de surface que pour la nappe phréatique.

Benoît Gsell, pour le groupe « Une nouvelle dynamique pour Benfeld »

Ne confondons pas démocratie et monopolisation du temps de parole !

L'article L. 2121-19 du code général des collectivités territoriales dispose : "les conseillers municipaux ont le droit d'exposer en séance du conseil des questions orales ayant trait aux affaires de la commune. Dans les communes de 3 500 habitants et plus, le règlement intérieur fixe la fréquence ainsi que les règles de présentation et d'examen de ces questions".

Si les questions orales font partie du droit général d'expression des élus, elles

sont en revanche encadrées par le règlement intérieur qui, conformément à l'article L. 2121-19 du CGCT, L'adoption de règles strictes doit permettre d'éviter un usage abusif de la procédure des questions orales, lié à une volonté de perturber ou retarder les travaux du conseil municipal.

La municipalité avait jusqu'alors fait preuve de bonne volonté en permettant des débats à l'occasion de ces questions orales. Les agissements d'un conseiller de l'opposition lors de l'avant dernier conseil municipal (guidé par la volonté

d'occuper le terrain et de faire le buzz dans la presse) en intervenant à tout bout de champ à chaque séance, coupant la parole des autres membres, tentatives d'intimidation, ont conduit la municipalité à restreindre le débat des questions orales. Ne confondons donc pas démocratie et monopolisation du temps de parole pour un seul individu ! Les débats sont souhaitables pour peu qu'ils soient constructifs, qu'ils permettent d'œuvrer à la co-construction des projets pour les Benfeldois !

Le groupe « Agir pour Benfeld »

NAISSANCES de novembre, décembre 2016 et janvier 2017

- 04.11. à Schiltigheim : Lyana Léa, fille de Paco MAILLOT et de Cynthia FREZIER.
 08.11. à Sélestat : Énéa Swane Séverine, fille de Michel COCU et de Laurence DAMAGNEZ.
 08.11. à Sélestat : Gauvain, fils de David ROUSSEAU et de Christelle MARTZ.
 08.11. à Strasbourg : Ilyas, fils de Sébastien AMANN et de Nursel KARACELIK.
 11.11. à Schiltigheim : Elyna Andrée, fille de Cédric FRITSCH et de Céline SCHWOB.
 16.11. à Sélestat : Nael, fils de Sanel MUJKANOVIC et de Medina HAJDARBEGOVIC.
 20.11. à Sélestat : Benjamin Luc Bernard, fils de Frédéric ULL et de Caroline LUDWIG.
 22.11. à Strasbourg : Anis, fils de Hakim HAMZA et de Siham AICH.
 22.11. à Sélestat : Jules, fils de Kévin DROUANT et de Amandine BOURGEOIS.
 27.11. à Strasbourg : Mikâil Rayyân, fils de Kamil BILGIN et de Galina KURTINOVA.
 25.12. à Sélestat : Roméo Jean, fils de Jonathan METZGER et de Lucile BOTTINELLI.
 05.01. à Sélestat : Lina Suzanne Véronique, fille de Jean-Claude STOECKLIN et de Cathia GARCIA.
 11.01. à Schiltigheim : Eden Francis Jean-Claude Georges, fils de Anthony BOURDON et de Morgane FELIX.
 16.01. à Strasbourg : Manon Blanche Chantal, fille de Thomas SABLONG et de Sabrina MARTINEZ.
 16.01. à Strasbourg : Mathéo Aimé Patrick Serge, fils de Yannick FALCK et de Flora TORNICELLI.
 26.01. à Sélestat : Ethan, fils de David KAGAN et de Elsa HALIMI.
 28.01. à Sélestat : Gabriella Irina Lenuta, fille de Daniel EZARU et de Anaïs ROUSSEVILLE.
 31.01. à Strasbourg : Léo Víctor, fils de Nan CHEN.

**MARIAGES de novembre, décembre 2016 et janvier 2017**

- 03.12. à Benfeld : Clément Hugues Joseph GEORGER, responsable de dépôt et Fatima Inge HENKE, commerciale sédentaire.

DECES novembre, décembre 2016 et janvier 2017

- 09.11. à Sélestat : Marie Bernadette Raymonde STIEGER, née le 07 février 1950, sans profession, célibataire.
 10.11. à Benfeld : Marie Catherine WINLING, née le 19 août 1920, sans profession, épouse de Paul MARBACH.
 10.11. à Sélestat : Georgette URWILLER, née le 30 mai 1924, ouvrière en retraite, veuve de Jean GARGOWITSCH.
 13.11. à Sélestat : Jean Paul WAGNER, né le 17 septembre 1928, maître pâtissier confiseur en retraite, veuf de Lilianne VESLINS.
 18.11. à Benfeld : Marie Thérèse SCHNELL, née le 06 janvier 1929, sans profession, épouse de Jean ANDRES.
 18.11. à Strasbourg : Sylvie KORNEMANN, née le 14 avril 1959, agent d'entretien, pacsée à Désiré Jean WOERLY.
 21.11. à Strasbourg : Viviane Micheline LENTZ, née le 28 juillet 1963, assistante maternelle, épouse de Charles GEIDANS.
 24.11. à Benfeld : André Cécile Augustine HOLVECK, née le 22 novembre 1936, sans profession, épouse de Robert LERBS.
 27.11. à Benfeld : Anne Elisabeth Gertrude KELLENDONK, née le 17 décembre 1927, caissière en retraite, veuve de Zbigniew POZNANSKI.
 09.12. à Colmar : Yvette Mathilde BACHERT, née le 13 février 1952, sans profession, épouse de Daniel MAUNAC.
 12.12. à Benfeld : Marie Albertine Madeleine EHRHARD, née le 04 août 1924, ouvrière en retraite, veuve de Antoine HANS.
 18.12. à Benfeld : Jacques Charles STEINECKER, né le 27 juillet 1957, cariste, célibataire.
 22.12. à Strasbourg : Jean Philippe PARASKEVOPOULOS, né le 15 mars 1933, chauffeur livreur en retraite, époux de Marie SCHWOEBEL.
 23.12. à Sélestat : Roger Eugène KRETZ, né le 29 janvier 1921, commercial retraité, époux de Marie FUCHS.
 25.12. à Erstein : Thérèse Marguerite KRETZ, née le 25 février 1920, agent hôtelier en retraite, veuve de Joseph SCHEEG.
 28.12. à Benfeld : Isabelle LANG, née le 18 juin 1955, vendeuse, divorcée de Alain BARTEAUX.
 01.01. à Strasbourg : Dzemail DURMISOVSKI, né le 10 mars 1942, ouvrier en retraite, époux de Altena KARBEROVSKA.
 07.01. à Strasbourg : René KUNKEL, né le 17 juin 1934, chauffeur en retraite, époux de Inge FUCK.
 12.01. à Sélestat : Marie Jeanne HERMENT, née le 10 avril 1924, employée de l'éducation nationale retraitée, veuve de André DESCHAMPS.
 22.01. à Benfeld : Denise Jeanne BALTZINGER, née le 15 mai 1929, vendeuse en retraite, épouse de Julien KRETZ.
 26.01. à Benfeld : Elisabeth SCHAMBION, née le 29 janvier 1928, restauratrice en retraite, veuve de Jean Paul THIELEN.

**Directeur de la publication :**

Jacky Wolfarth, maire

Réalisation :

service communication de la Ville de Benfeld

Périodicité :

édition tous les trimestres.
 Limite de dépôt des articles : le 10 du mois qui précède les éditions, mars, juin, septembre et décembre.

Coordination : Bruno Lefebvre

Textes : Bruno Lefebvre, Yves Scheppler, Jean-Jacques Knopf, Stéphanie et Pascal Guimier, Pierre Halff et Jacky Wolfarth.

Photos : Bruno Lefebvre, Bernard Huart

Tirage à 2600 exemplaires.

La mairie et ses services administratifs sont ouverts au public**du lundi au vendredi****de 9 h à 11 h30 et de 15 h à 18 h.****3 rue du Château 67230 Benfeld****Tél. : 03.88.74.42.17****Télécopie : 03.88.74.00.22****Courriel : mairie@ville-de-benfeld.fr****Site : <http://www.benfeld.fr>****NOCES**

Les couples mariés en 1952, 1957 et 1967 souhaitant la visite de la municipalité à l'occasion de leurs noces de palissandre, noces de diamant et noces d'or sont priés de se manifester auprès de la mairie.

CADRE DE VIE / CULTURE

QUOI FAIRE A PAQUES ?

GRAND MARCHÉ DE PAQUES

Le grand marché du Lundi de Pâques aura lieu le 17 avril.

Il est rappelé aux Benfeldois que le **stationnement et la circulation seront interdits** dans les rues du Château, du 1^{er} Décembre (entre la rue Clémenceau et la rue du Dr Sieffermann), Clémenceau, du Gal-de-Gaulle, de l'Ancienne Porte, du Gal-Leclerc, du Pont-Neuf, du Petit Rempart (entre la rue des Jardins et la rue de l'Eglise), Moyaux, des Bouchers, de la Dîme, Place de la République et Place de la Dîme. De même, l'accès aux rues du Grand Rempart et du Châtelet sera impossible.

Nous vous remercions de bien vouloir en prendre bonne note et de prendre toutes les dispositions en cas de nécessité de déplacement durant cette journée.

Manèges : Place Briand du 11 au 19 avril.

CHASSE AUX TRESORS

Le lundi de Pâques 17 avril, de 10h à 17h, la commission culturelle reconduit sa chasse aux trésors de Pâques, pour le plaisir des enfants et de leurs parents.

Au départ de l'Hôtel de Ville, suivez les lapins en répondant aux énigmes, cette petite balade ludique vous amènera dans le parc de la Villa Jaeger. Annoncez le nom du trésor reconstitué à l'aide des indices, à l'entrée de la Villa, et choisissez votre petite récompense.

Profitez de l'occasion pour visiter l'exposition "Regards, Art et Nature", des animations sont également proposées dans l'exposition. Participation gratuite pour toute la famille, entrée libre à l'exposition.

UNE EXPOSITION ET UN FILM ...

... à ne pas manquer pendant les vacances de Pâques
Une envie, une idée, une impulsion de Bernard Huart, cinéaste amateur.

Des rencontres avec Gaby Kretz, sculpteur céramique et Robert Stéphan, plasticien.

Un projet commun, un dialogue entre l'art et la nature mis sur pellicule.

Des échanges riches et stimulants.

Le film, 55mn, projeté sur la toile du Ried, la musique d'Antoine Steinmetz. **Première diffusion le vendredi 14 avril à 18h, sur réservation à l'office de tourisme.**

Une exposition à la villa Jaeger, du vendredi 14 avril au dimanche 23 avril : tous les jours de 14h à 19h (sauf le vendredi 14 jusqu'à 18h, et le lundi de Pâques de 10h à 19h). Entrée libre.

Regardons, regardons... (Illustration page 1)

HARMONIE MUNICIPALE DE BENFELD

Elle vous invite à son prochain concert, le **samedi 13 mai à 20h30**, à la salle des fêtes de Benfeld.

A cette occasion, elle a l'honneur de vous présenter trois orchestres d'harmonie : l'harmonie municipale de Benfeld dans son propre répertoire original, sous la direction d'Yves Scheppler, l'harmonie municipale de Reichshoffen, 45 musiciens, sous la direction de Marc Alber et de Romuald Jallet, avec un programme mêlant divers styles de musique qui ravira un large public.

Moment exceptionnel : au terme du concert, les 2 orchestres vont se réunir avec 70 musiciens sur scène. 3^{ème} orchestre de la soirée. Un événement musical à Benfeld à ne pas manquer.

FESTIVAL ROCK'n RIED



La seconde édition du festival caritatif **Rock'n Ried le 6 mai** à Benfeld réunira groupes à découvrir et valeurs reconnues.

A l'affiche : Lemon Bush, jeune groupe de rock, Stellar Donkeys, reprises rock/pop rock, Last Coyotte, finaliste du tremplin Décibulles 2017, Black Cat Crossin, soul et blues, Pyrrah, métal alternatif.

Dans l'avant-salle, dès l'ouverture des portes à 18h, des photographes exposeront des images de concerts ou d'artistes, cette « Rue des Arts » sera animée par Richard Metz, chanteur rock blues. Un rendez-vous à ne pas manquer.

Le collectif associatif organisateur s'inscrit cette année aussi dans une démarche caritative et fera un don conséquent à un projet qui reste à préciser. La recherche de partenaires est en cours et toute aide pour la communication et l'affichage sur un secteur le plus large possible sera la bienvenue. Infos sur : <https://www.facebook.com/RocknRied/> contact : Jean-Jacques Knopf 07 81 81 32 33

OPERATION PROPRETE

